



Zmluva

o dorovnaní rozdielu nákladov a ceny nájomného z prenájmu športovej infraštruktúry v rámci poskytovania služby vo verejnom záujme pri prenájme športových zariadení pre deti a mládež

Poskytovateľ: Mesto Nitra
v zastúpení: Marek Hattas, primátor mesta
sídlo: Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra
IČO : 00 308 307
DIČ: 202 110 2853
IČ DPH: SK 202 110 2853
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
číslo účtu : SK04 0900 0000 0050 2800 1139
(ďalej len „poskytovateľ“)

Príjemca: Nitrianska investičná, s.r.o.
v zastúpení: Mgr. Vladimír Ballay, konateľ spoločnosti
sídlo: Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra
IČO: 36 567 761
IČ DPH: SK 202 196 8333
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK40 0900 0000 0050 5571 5719
(ďalej len „príjemca“)

čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie **finančných prostriedkov** na účel **dorovnaní rozdielu nákladov a ceny nájomného z prenájmu športovej infraštruktúry vo vlastníctve príjemcu na podporu športovej činnosti detských, žiackych, mládežníckych a dorasteneckých kategórií do 19 rokov za zvýhodnenú cenu 1,- EUR bez DPH/mesačne (ďalej len „vykrytie straty“)**.
2. Mestské zastupiteľstvo v Nitre **uznesením č. 129/2025- MZ** prijatom na zasadnutí dňa 24.04.2025 vyjadrilo súhlas s podporou športovej a tréningovej prípravy a súťažnej činnosti detských, žiackych, mládežníckych a dorasteneckých kategórií do 19 rokov prenájmom športovej infraštruktúry vo vlastníctve príjemcu - Nitrianskej investičnej, s. r. o. za zvýhodnenú cenu 1,- EUR bez DPH/mesačne.
3. Zároveň bola v rozpočte mesta Nitry na rok 2026 schválená položka **640 „Transfer NI – dorovnanie cien športoviska“** na vykrytie straty príjemcu poskytovaním športovej infraštruktúry za symbolické nájomné.
4. V súvislosti s vyššie uvedenými uzneseniami príjemca ako prenajímateľ so športovými klubmi venujúcimi sa športovej príprave a súťažnej činnosti detských, žiackych, mládežníckych a dorasteneckých kategórií do 19 rokov ako nájomcami má uzatvorené zmluvy na nájom športovej infraštruktúry za symbolické nájomné 1,- Eur/mesačne **na zmluvné obdobie od 1.7. príslušného roka do 30.06. nasledujúceho roka**. Vzhľadom na trvanie platnosti nájomných zmlúv medzi príjemcom a športovými klubmi aj v roku 2027, sa aj platnosť tejto zmluvy vzťahuje aj na rok 2027 za naplnenia podmienky, že v rozpočte mesta Nitry na rok 2027 bude schválená rozpočtová položka na účel vykrytia straty.
5. Poskytovateľ sa podľa tejto zmluvy zaväzuje vykryvať stratu príjemcu **do výšky schválených výdavkov na účel vykrytia straty v rozpočte mesta Nitra**.

čl. II

Spôsob úhrady transferu a vyúčtovania straty

1. Poskytovateľ bude v príslušnom roku poukazovať príjemcovi finančné prostriedky na vykrytie straty po častiach alebo jednorazovo v závislosti od periodicity predkladania vyúčtovaní skutočnej výšky vzniknutej straty príjemcom.
2. **Výška splátky** finančných prostriedkov poskytnutých príjemcovi bude zodpovedať oprávnené vyúčtovanej **výške straty** vzniknutej príjemcovi z dôvodu poskytovania športovej infraštruktúry za zvýhodnenú cenu 1,- Eur/mesačne v príslušnom vyúčtovanom období. Oprávneným obdobím pre vyúčtovanie výšky straty bude obdobie od 1.1.2026 od 31.12.2026. Obdobie od 1.1.2027 do 31.12.2027 bude oprávneným obdobím pre vyúčtovanie výšky straty za podmienky, že v rozpočte mesta Nitra na rok 2027 bude schválená rozpočtová položka na účel vykrytia straty.
3. **Výška straty, ktorú poskytovateľ vykryje**, bude vypočítaná ako **rozdiel** medzi nákladmi príjemcu na prenájom jeho športovej infraštruktúry podľa interného dokumentu príjemcu - *Cenníka nákladov na prevádzku športovísk v areáli na Jesenského 4 v Nitre* schváleného rozhodnutím jediného spoločníka pri výkone pôsobnosti valného zhromaždenia a príjmom, ktorý príjemca získal prenájomom svojej športovej infraštruktúry za zvýhodnenú cenu 1,- EUR bez DPH/mesačne od subjektov využívajúcich predmetnú športovú infraštruktúru.
4. Podmienkou poskytnutia každej splátky finančných prostriedkov bude predloženie **žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na vykrytie straty** príjemcom poskytovateľovi, ktorej prílohou bude **výpočet straty** podľa **výkazov využitia športovej infraštruktúry** (t. j. ihrísk a osvetlenia). Žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov na vykrytie straty bude príjemca predkladať poskytovateľovi v periodicite a lehotách vzájomne odkomunikovaných s poskytovateľom s ohľadom na priebežné vynakladanie rozpočtových výdavkov, dodržanie pravidiel rozpočtového hospodárenia a prevádzkové potreby príjemcu.
5. Príslušná splátka finančných prostriedkov bude zo strany poskytovateľa poukázaná príjemcovi vždy do **15 dní** od predloženia vyúčtovania príjemcom. V prípade, že poskytovateľ zistí v predložennom vyúčtovaní nezrovnalosti, lehota úhrady mesačnej splátky transferu sa dojednáva na 15 dní odo dňa odstránenia zistených a príjemcovi oznámených nezrovnalostí.
6. Príjemca berie na vedomie a výslovne súhlasí, že suma finančných prostriedkov schválená v rozpočte mesta Nitra na účel vykrytia straty je maximálna výška financií, ktoré môže (ale nemusí) od poskytovateľa získať na účel vykrytia straty. Príjemca teda berie na vedomie, že táto zmluva nezakladá právny nárok príjemcu na poskytnutie finančných prostriedkov od poskytovateľa v ich plnej výške a konkrétna výška poskytnutého transferu bude závisieť najmä od výšky disponibilných finančných prostriedkov poskytovateľa na daný účel.
7. Príjemca je povinný hospodárne a efektívne nakladať s transferom v súlade s účelom, na ktorý bol poskytnutý a s podmienkami uvedenými v zmluve.
8. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu podkladov, ktoré slúžili pre vyúčtovanie transferu v zmysle § 8 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov na základe jeho účtovnej a inej administratívnej evidencie alebo finančnú kontrolu podľa § 9 zákona č. 357/2015 Z.z., ak to bude poskytovateľ považovať za potrebné.
9. V prípade, ak príjemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť požadovať poukávanie transferu za obdobie, v ktorom už nevykonával svoju činnosť alebo v ktorom už nemal oprávnenie na jej vykonávanie.

čl. III
Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou SR, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží poskytovateľ a 1 príjemca.
3. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení
 - a) Mesto Nitra zverejní v Centrálnom registri zmlúv, alebo
 - b) ak zmluva nie je zverejnená podľa písm. a) tohto ods. do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
6. O nadobudnutí účinnosti zmluvy svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Nitra vydá účastníkovi zmluvy na požiadanie potvrdenie o zverejnení zmluvy.
7. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nitre, dňa **25. 02. 2026**.....

V Nitre, dňa **25. 02. 2026**.....

Nitrianska investičná, s.r.o.
Mesto Nitra
Štefánikovo nám. 150 06 Nitra
IČO: 365 600 2021968333
Mgr. Vladimír Ballay
konateľ Nitrianska investičná, s.r.o.

Marek Hattas
primátor mesta Nitry

